



Comisia pentru petiții

8.10.2024

## COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

**Subiect:** Petiția nr. 0307/2024, adresată de B. Q. M., de cetățenie spaniolă, în numele „Nuevo Amanecer Centro de Ayuda Social”, privind o instalație de reciclare care poluează cartierul din Paracuellos de Jarama, Spania

### 1. Rezumatul petiției

Petiționara afirmă că, în 2019, a fost înființată o instalație de reciclare (deșuri metalice) la doar câțiva metri de centrul lor social și de casele învecinate. Petiționara explică faptul că această instalație tratează toate tipurile de metale (plumb, cupru, fier, aluminiu, cadmiu etc.), precum și hârtia, sticla, țesăturile etc., generând zilnic un nor mare de praf de metale feroase care poluează întreaga zonă și provoacă efecte grave asupra sănătății persoanelor care trăiesc sau lucrează în zonă. Potrivit petiționarei, acest lucru este indicat în rapoartele și testele medicale privind otrăvirea cu metale. În plus, petiționara este îngrijorată că apa din puțul utilizat în centru ar putea fi contaminată, deoarece rezultatele testelor indică concentrații de metale care nu existau anterior. Petiționara denunță faptul că, de cinci ani, au depus plângeri la toate autoritățile competente: la Consiliul municipal din Paracuellos de Jarama, la guvernul regional din Madrid, la Garda Civilă și chiar la Ombudsman, fără succes. În prezent, instalația continuă să funcționeze și să trateze un volum mai mare de deșuri metalice. Petiționara enumeră toate presupusele daune cauzate de această instalație: poluarea aerului, posibila poluare a apelor subterane, deșeurile și depozitele de deșuri, riscul de incendiu și poluarea fonică. Petiționara solicită instituțiilor europene să ia măsuri împotriva acestei instalații de reciclare.

### 2. Admisibilitate

Declarată admisibilă la 11 iunie 2024. Comisia a fost invitată să furnizeze informații [articolul 233 alineatul (5) din Regulamentul de procedură].

### 3. Răspunsul Comisiei, primit la 8 octombrie 2024

#### a. Directiva-cadru privind apa

În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Directiva-cadru privind apa (DCA)<sup>1</sup>, statele membre trebuie să se asigure că toate corpurile de apă respectă, cel târziu până în 2027, dacă sunt îndeplinite anumite condiții, un set de obiective de mediu, inclusiv acela că toate corpurile de apă subterană ating o stare chimică bună și că starea lor nu se deteriorează. Directiva privind apele subterane<sup>2</sup> impune statelor membre să stabilească valori-prag naționale pentru poluanții enumerați în anexa II partea B, inclusiv pentru arsenic. Acest lucru este esențial pentru a evalua starea chimică a corpurilor de apă subterană și a elabora cele mai adecvate măsuri tehnice în scopul de a atinge obiectivele stabilite de directivă.

Potrivit autorităților spaniole responsabile de districtul hidrografic al fluviului Tajo (ES030), zona Paracuellos de Jarama este situată deasupra marginilor a două corpuri de apă subterană, și anume corpul de apă subterană Guadalajara (ES030MSBT030.006) și depozitele aluviale ale secțiunii corpului de apă subterană Guadalajara-Madrid a râului Jarama (ES030MSBT030.024). În cel de-al 2-lea plan de management al bazinului hidrografic (PMBH), care acoperă perioada 2016-2021, corpul de apă subterană Guadalajara se afla într-o stare chimică precară, iar Spania a invocat o derogare de la atingerea obiectivelor de mediu din motive de fezabilitate tehnică. Depozitele aluviale ale secțiunii Guadalajara-Madrid a râului Jarama au fost considerate a fi în stare chimică bună. O evaluare preliminară a celui de-al 3-lea plan de management al bazinului hidrografic (PMBH) al fluviului Tajo pentru perioada 2022-2027 indică faptul că, deși ambele corpuri de apă subterană se află în prezent într-o stare chimică bună, se consideră că acestea sunt expuse riscului de poluare chimică. Cu toate acestea, cel de-al 3-lea PMBH indică faptul că nivelul de arsen pentru perioada 2018-2019 este cu mult sub valoarea-prag (0,19 mg/l). Din păcate, nu au fost furnizate date după 2019, astfel încât Comisia nu poate avea acces la o stare mai recentă a corpurilor de apă respective.

#### b. Directiva-cadru privind deșeurile

În temeiul articolului 13 din Directiva-cadru privind deșeurile<sup>3</sup>, statele membre trebuie să ia măsurile necesare pentru a se asigura că tratarea deșeurilor se realizează fără a pune în pericol sănătatea umană, fără a dăuna mediului și, în special, (a) fără a prezenta riscuri pentru apă, aer, sol, plante sau animale, (b) fără a cauza neplăceri prin zgomot sau mirosuri și (c) fără a afecta în mod negativ regiunile rurale sau zonele de interes special. În plus, este necesară o autorizație din partea autorității competente pentru a desfășura orice tip de activitate de gestionare a deșeurilor, inclusiv reciclarea, în conformitate cu articolele 23-26 din Directiva-cadru privind

---

<sup>1</sup> Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei, JO L 327, 22.12.2000, p. 1 <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A32000L0060>.

<sup>2</sup> Directiva 2006/118/CE din 12 decembrie 2006 privind protecția apelor subterane împotriva poluării și a deteriorării, JO L 372, 27.12.2006, p. 19. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?qid=1719834237390&uri=CELEX%3A32006L0118>.

<sup>3</sup> Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind deșeurile și de abrogare a anumitor directive, astfel cum a fost modificată, în versiunea consolidată, JO L 312, 22.11.2008, p. 3, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A02008L0098-20180705>.

deșeurile. Se aplică norme specifice pentru depozitarea deșeurilor în temeiul Directivei privind depozitele de deșeuri<sup>4</sup>.

### c. Calitatea aerului

Comisia monitorizează îndeaproape punerea în aplicare a directivelor privind calitatea aerului înconjurător. În cazul în care apar încălcări persistente și structurale ale standardelor de calitate a aerului, acestea sunt monitorizate, inclusiv prin proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor. Scopul este de a se asigura că statele membre respective pun în aplicare măsuri adecvate pentru a asigura conformitatea.

Municipiul Paracuellos del Jarama face parte din zona de măsurare a calității aerului din Madrid (ES1301). Cele mai apropiate stații de monitorizare a calității aerului sunt la aproximativ 4 km sud-vest și la aproximativ 8 km sud-est de zona în cauză. În perioada 2020-2022 (ultimii trei ani pentru care sunt disponibile date validate), autoritățile spaniole au raportat depășiri ale valorii-limită medii anuale (în 2020 și 2021) și ale valorii-limită pe oră (în 2019) pentru dioxidul de azot (NO<sub>2</sub>) în zona de măsurare a calității aerului din Madrid (ES1301). Cu toate acestea, cu excepția ozonului, din 2022 nu au fost raportate depășiri ale valorilor-limită sau ale valorilor-țintă prevăzute de Directiva privind calitatea aerului înconjurător<sup>5</sup> pentru alți poluanți care intră sub incidența directivelor privind calitatea aerului înconjurător. Între aceștia se numără și particulele în suspensie (PM) care sunt amintite în petiție.

În urma depășirii valorilor-limită pentru NO<sub>2</sub> în Spania, Comisia a lansat o procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor<sup>6</sup>. Curtea de Justiție a UE a pronunțat o hotărâre în această cauză la 22 decembrie 2022<sup>7</sup>, constatând că Regatul Spaniei nu a atins valorile-limită anuale și pe oră pentru NO<sub>2</sub>, printre altele, în zona de măsurare a calității aerului din Madrid, și nu a luat măsuri suficiente pentru a reduce cât mai mult posibil durata depășirii. Comisia va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că Spania respectă această hotărâre în timp util și în mod eficace.

### d. Directiva privind emisiile industriale

Directiva privind emisiile industriale (DEI)<sup>8</sup> reglementează impactul asupra mediului al instalațiilor industriale mari care desfășoară activitățile descrise în anexa I la aceasta și care depășesc o anumită dimensiune stabilită în anexa respectivă. Cu toate acestea, conform informațiilor disponibile pe Portalul european privind emisiile industriale<sup>9</sup>, instalația în cauză

---

<sup>4</sup> Directiva 1999/31/CE din 26 aprilie 1999 privind depozitele de deșeuri, astfel cum a fost modificată, în versiunea consolidată, JO L 182, 16.7.1999, p. 1, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A01999L0031-20180704>.

<sup>5</sup> Directiva 2008/50/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 2008 privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2015/1480 a Comisiei, JO L 152, 11.6.2008, p. 1.

<sup>6</sup> INFR(2015)2053.

<sup>7</sup> Cauza C-125/20, Hotărârea Curții, 22 decembrie 2022, Comisia Europeană/Regatul Spaniei, ECLI:EU:C:2022:1025.

<sup>8</sup> Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (reformare), JO L 334, 17.12.2010, p. 17 <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A32010L0075>.

<sup>9</sup> <https://industry.eea.europa.eu/>.

nu este acoperită de DEI.

### Concluzie

Fără a aduce atingere rolului Comisiei de gardian al tratatelor, responsabilitatea principală pentru punerea corectă în aplicare a dreptului UE și asigurarea conformității autorizațiilor cu acesta revine statelor membre. În plus, în conformitate cu principiul protecției jurisdicționale efective prevăzut în Tratatul privind Uniunea Europeană, statele membre trebuie să le dea cetățenilor acces la mecanisme reparatorii rapide și eficiente în domeniile reglementate de legislația UE. În conformitate cu abordarea strategică prezentată în comunicarea din 2016 intitulată „Legislația UE: o mai bună aplicare pentru obținerea unor rezultate mai bune”<sup>10</sup>, acțiunile Comisiei de asigurare a respectării legislației vizează mai degrabă încălcările sistemice ale dreptului UE, decât cazurile individuale de posibilă aplicare necorespunzătoare. Prin urmare, Comisia consideră că utilizarea mecanismelor reparatorii prevăzute de legislația spaniolă ar fi mijlocul cel mai potrivit pentru ca petiționarii să-și facă cunoscute revendicările în mod satisfăcător.

---

<sup>10</sup> JO C 18, 19.1.2017, p. 10.